



Ausgabe I-2007

## Innovation-Info

Informationsbrief des EU-Verbindungsbüros für Forschung und Technologie, Bayern Innovativ GmbH

### Biogasanlagen für Ungarn

#### Kooperation zwischen bayerischem und ungarischem Unternehmen

Biogas boomt – bei den Mehrkosten für steigende Ölpreise rückt die Energiegewinnung durch umwelt- und klimafreundliche Biogasanlagen immer stärker in den Fokus der Energiewirtschaft. In diesem dynamischen Wachstumsmarkt suchen Technologieführer – wie die bayerische Biogasfirma COWATEC GmbH – zunehmend auch nach strategischen Kooperationspartnern in anderen europäischen Ländern.



Unterstützung für die Suche nach ungarischen Technologiepartnern fand die COWATEC GmbH bei dem IRC Bayern des europaweiten Innovation Relay Centre (IRC) Netzwerkes.

Im Rahmen der IRC-Kooperationsbörse 'Environmental Protection and Renewable Energy' auf der internationalen Fachmesse 'Ökotech 2005' in Budapest konnte ein gezielter Kontakt zu der ungarischen Firma Első Magyar Biogáz Kft. hergestellt werden. Es kam zur Unterzeichnung eines Vertrages mit Gründung der 'COWATEC Biogáz Kft', einem Joint Venture Unternehmen mit dem Ziel, bayerische Biogas-Technologien auf dem ungarischen Markt zu etablieren. 'COWATEC Biogáz Kft' ist nun seit einem Jahr erfolgreich in Ungarn tätig und hat bereits mehrere Projekte akquiriert und durchgeführt.

Weitere Informationen siehe unter:  
<http://www.irc-bavaria.de/news/>

Kontakt:  
IRC Bayern, Frau Dr. Sonja Angloher-Reichelt,  
Tel. 0911-20671-315, E-Mail: [angloher@bayern-innovativ.de](mailto:angloher@bayern-innovativ.de)

### Europäische Kooperationsbörse auf der 'KlimaHouse 2007'

26. Januar 2006, Bozen, Italien

Parallel zu der Fachmesse 'KlimaHouse 2007' mit den Schwerpunkten energieeffizientes und nachhaltiges Bauen, erneuerbare

Energien und Holzbau organisierte das italienische Innovation Relay Centre IRC IRENE (Agenzia per lo Sviluppo) die IRC-Kooperationsbörse 'GreenVillageTechs – International Technology Brokerage Event on Bioconstructions, Renewable Energies and Environment Protection', unterstützt vom IRC Bayern als Partner der Veranstaltung.

Die Kooperationsbörse mit den Themenfeldern nachhaltiges Bauen, erneuerbare Energien sowie Umweltmonitoring und -management stieß auf großes Interesse bei den bayerischen Firmen – es waren namhafte Unternehmen wie die MTU CFC Solutions GmbH, das FIW Forschungsinstitut für Wärmeschutz e.V., die A1-Concept GmbH und Christian Pietschiny Art Architecture vertreten. Insgesamt waren 180 Firmen und Forschungseinrichtungen aus 12 europäischen Ländern an den bilateralen Gesprächen beteiligt: neben dem Schwerpunkt Italien auch die Schweiz, Israel, Russland, Frankreich, Deutschland, die Türkei, Ungarn, Österreich, Polen, die Tschechische Republik und Belgien.

Die bayerischen Teilnehmer konnten ihre Gesprächspartner aus einem Katalog mit 171 Technologieprofilen auswählen, es ergaben sich bereits einige vielversprechende Kontakte mit europäischen Kooperationspartnern.



Auf einem Gemeinschaftsstand von Bayern Handwerk International konnten sich zusätzlich zahlreiche bayerische Firmen präsentieren. Neben der Pflege bereits bestehender Kontakte nach Italien wurde vor allem die Gewinnung von neuen Kooperationspartnern positiv hervorgehoben.

Kontakt:  
IRC Bayern, Frau Dr. Sonja Angloher-Reichelt,  
Tel. 0911-20671-315, E-Mail: [angloher@bayern-innovativ.de](mailto:angloher@bayern-innovativ.de)

### 'Energie' im 7. EU-Forschungsrahmenprogramm



Am 1. Januar 2007 ist das 7. EU-Forschungsrahmenprogramm (7. FRP) der Europäischen Kommission gestartet, das Hauptinstrument der EU zur Förderung europäischer Forschung und technologischer Entwicklung. Es hat erstmals eine Laufzeit von



7 Jahren (2007-2013), mit einem Gesamtbudget von 54 Mrd. Euro.

Im Fokus des 7. FRP stehen die vier spezifischen Programme ‚Zusammenarbeit‘ (Förderung internationaler Forschungsoperationen), ‚Ideen‘ (Grundlagenforschung, gefördert durch den Europäischen Forschungsrat), ‚Menschen‘ (Ausbildung und Laufbahnentwicklung von Forschern) und ‚Kapazitäten‘ (Förderung von Forschungsinfrastrukturen und Forschung zugunsten von KMU). ‚Energie‘ ist ein Schwerpunktthema im 7. FRP, es werden 2,3 Mrd. Euro in dem Programm ‚Zusammenarbeit‘ zur Verfügung gestellt. Der Themenbereich ‚Energie‘ umfasst folgende Maßnahmen: Wasserstoff und Brennstoffzellen, Stromerzeugung aus erneuerbaren Energien, Herstellung von Brennstoffen aus erneuerbaren Energien, erneuerbare Energie zu Heiz- und Kühlzwecken, CO<sub>2</sub>-Abscheidung und Lagerung für emissionsfreie Stromerzeugung, saubere Kohletechniken, intelligente Energienetze, Energieeffizienz und Energieeinsparung sowie Wissen für die energiepolitische Entscheidungsfindung. Die förderfähigen Projektfelder werden durch jährliche Aufrufe genau festgelegt, der erste Aufruf erfolgte bereits am 22. Dezember 2006. Deadline zur Einreichung von Projektanträgen sind der 3. Mai 2007 bzw. der 28. Juni 2007. Neben dem Themenbereich ‚Energie‘ erfolgt die Förderung von energiebezogenen Themen auch in weiteren Bereichen wie ‚Biotechnologie‘, ‚Verkehr‘ oder ‚Nanotechnologie‘ sowie in anderen Programmen, u.a. ‚Intelligent Energy - Europe (IEE II)‘ in dem ‚Competitiveness and Innovation Framework Programme (CIP)‘ oder ‚Forschung für KMU‘ bzw. ‚Forschung für KMU-Zusammenschlüsse‘ in dem Programm ‚Kapazitäten‘.

**Kontakt:**

IRC Bayern, Frau Dr. Sonja Angloher-Reichert,  
Tel. 0911-20671-315, E-Mail: [angloher@bayern-innovativ.de](mailto:angloher@bayern-innovativ.de)

Nationale Kontaktstelle Energie - Projektträger Jülich  
Herr Degenhard Peisker, Tel. 02461-61-3266,  
E-Mail: [d.peisker@fz-juelich.de](mailto:d.peisker@fz-juelich.de)

## 7. FRP Partnergesuche für EU-Projektanträge

Registrieren Sie sich auf unserer Webseite mit Ihrem Suchprofil und Sie erhalten wöchentlich oder monatlich aktuelle Partnergesuche für EU-Projektanträge im 7. Forschungsrahmenprogramm per E-Mail. Die aktuellen Partnergesuche können ebenfalls online eingesehen werden.

Weitere Informationen siehe unter:  
[http://www.irc-bavaria.de/eu\\_forschung/](http://www.irc-bavaria.de/eu_forschung/)

**Kontakt:**

IRC Bayern, Frau Susanne Zehnter, Tel. 0911-20671-317,  
E-Mail: [zehnter@bayern-innovativ.de](mailto:zehnter@bayern-innovativ.de)

## Neuer Online-Frage- und Antwort-Dienst zu Forschung in der EU

Die Europäische Kommission hat Ende letzten Jahres einen neuen Online-Dienst eingerichtet, der es den Nutzern ermöglicht, Fragen zu sämtlichen Aspekten der europäischen

Forschung und insbesondere zum EU Forschungs-Rahmenprogramm zu stellen.

Der Dienst trägt den Namen ‚Enquiries Service‘ und ist über die Website der GD Forschung zugänglich. Zur Nutzung des Dienstes wird die Frage in kurzer Form eingegeben, wobei ein ‚Thema‘ angegeben werden muss (politisches Thema, rechtliche oder finanzielle Aspekte, etc.). Außerdem muss man einen möglichen ‚Programmbereich‘ eingeben, um das Thema der Frage zu identifizieren und die gewünschte Information zu erhalten.

Sämtliche Anfragen werden in einer Datenbank gespeichert und dann an die jeweilige zuständige Abteilung weitergeleitet, um eine qualifizierte Antwort sicherzustellen. Der Dienst ersetzt den bisherigen E-Mail-Service des IPR Help-Desks.

Weitere Informationen siehe unter:

Webseite Enquiries Service - <http://ec.europa.eu/research/>

Webseite IPR Helpdesk - <http://www.ipr-helpdesk.org/>

Webseite 7. FRP - <http://cordis.europa.eu/fp7/>

## E-Letter des IRC Bayern

Wie bereits angekündigt, ist vorliegende Ausgabe I-2007 die letzte Print-Ausgabe des Informationsbriefes ‚Innovation Info‘. Künftig informieren wir über europäische Innovationsprojekte, Plattformen für transnationale Technologiepartnerschaften, Interessantes aus dem europäischen Forschungsraum und aktuelle Veranstaltungstermine des IRC-Netzwerkes und der Bayern Innovativ GmbH regelmäßig mit dem IRC Bayern E-Letter. Sollten Sie noch nicht mit Ihrer E-Mail bei uns registriert sein, können Sie sich per Faxantwort als Abonnent anmelden.

Weitere Informationen bei:

IRC Bayern, Frau Susanne Zehnter, Tel. 0911-20671-317,  
E-Mail: [zehnter@bayern-innovativ.de](mailto:zehnter@bayern-innovativ.de)

## Veranstaltungen und Kooperationsforen



Alle aktuellen Informationen rund um unsere Veranstaltungen und Kooperationsforen finden Sie auch unter <http://www.irc-bavaria.de/veranstaltungen/>

### Europäische Kooperationsbörse auf der ‚EnergyMed‘ 9. – 10. März 2007, Neapel, Italien

Im Rahmen der Energiemesse ‚EnergyMed 2007 Exhibition‘ organisieren die italienischen IRCs IRIDE und IRENE am 9. und 10. März 2007 eine Kooperationsbörse im Bereich erneuerbare Energien und Energieeffizienz. Fokussiert auf die Themenfelder bioklimatische Architektur, Biomasse und Biokraftstoffe, Solarenergie, Geothermie, Wind- und Wasserenergie, Heizen und Kühlung, Kraft-Wärme-Kopplung und Energieeffizienz bietet die Kooperationsbörse Unternehmen und Forschungseinrichtungen die Möglichkeit, in bilateralen Gesprächen potenzielle Kooperationspartner aus Italien und anderen europäischen Ländern kennenzulernen.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

IRC Bayern, Frau Dr. Sonja Angloher-Reichert,  
Tel. 0911-20671-315, E-Mail: [angloher@bayern-innovativ.de](mailto:angloher@bayern-innovativ.de)



### **Internationale Kooperationsbörse auf der CeBIT 2007 15. – 18. März 2007, Hannover**

Im März 2006 nahmen über 520 Unternehmen aus 31 europäischen Ländern an der Kooperationsbörse ‚IRC Future Match‘ teil. Über 750 Technologieangebote und -gesuche standen im Katalog zur Auswahl. Verteilt über die 5 Tage der Veranstaltung wurden über 1.100 bilaterale Gespräche von den beteiligten Unternehmen organisiert. Motiviert durch diesen Erfolg veranstaltet die Thematische Gruppe ICT (Information and Communication Technologies) des IRC-Netzwerkes auch 2007 das ‚IRC Future Match‘.

Weitere Informationen unter [www.futurematch.cebit.de](http://www.futurematch.cebit.de) oder bei:

IRC Bayern, Frau Carina Friedmann, Tel. 0911-20671-314,  
E-Mail: [friedmann@bayern-innovativ.de](mailto:friedmann@bayern-innovativ.de)

### **Europäische Kooperationsbörse auf der Hannover Messe 2007**

#### **16. – 20. April 2007, Hannover**

Das Hannover Technology Cooperation Event, die Technologiekooperationsbörse rund um die Themen Automation und Verfahrenstechnik, ist eine internationale Kooperationsplattform im Rahmen der Hannover Messe 2007, der Weltleitmesse für Industrie-Technologie, an der 2006 über 5.100 Aussteller und 155.000 Besucher teilnahmen. Die vom IRC Niedersachsen/ Sachsen-Anhalt organisierte Kooperationsbörse bietet Ihnen eine Plattform, um mit potenziellen Kooperationspartnern für Produktentwicklung, Lizenzvereinbarungen, Joint Ventures oder gemeinsame Forschung ersten Kontakt aufzunehmen.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

IRC Bayern, Frau Susanne Zehnter, Tel. 0911-20671-317,  
E-Mail: [zehnter@bayern-innovativ.de](mailto:zehnter@bayern-innovativ.de)

### **Symposium ‚Holz Innovativ‘**

#### **18. – 19. April 2007, Rosenheim**

Nach 2005 veranstaltet die Bayern Innovativ GmbH auch in diesem Jahr wieder das Symposium ‚Holz Innovativ‘ mit begleitender Fachausstellung. Themenschwerpunkte der drei parallelen Vortragsreihen sind Holzressourcen und Forsttechnik, Entwicklung von Auslandsmärkten, Holzbau/ Holzlaubau, Holzarchitektur/ -design und neue Holzwerkstoffe bzw. Oberflächentechnik.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

IRC Bayern, Frau Martina Schuhmacher, Tel. 0911-20671-310,  
E-Mail: [schuhmacher@bayern-innovativ.de](mailto:schuhmacher@bayern-innovativ.de)

### **Gemeinschaftsstand auf der JEC Composites Show**

#### **3. – 5. April 2007, Paris, Frankreich**

Die seit Ende der 90er Jahre stattfindende JEC Composites Show wuchs von den Anfängen als begleitende Ausstellung eines Fachkongress zu der heute eigenständigen international bedeutenden Leitmesse für Composites in Europa. Aufgrund der internationalen Bedeutung und Dynamik ist sie eine hoch interessante Plattform für die Präsentation bayerischer Firmen und Forschungsinstitute. Mit Materialtechnologien und Textiltechnologien (Glas, Carbon, SiC Gewebe) verbindet das Thema Composites gleich zwei Schwerpunkte der Bayern

Innovativ. Nicht zuletzt vor dem Hintergrund der bayerischen Clusterinitiative im Bereich Neue Werkstoffe präsentiert das IRC Bayern der Bayern Innovativ GmbH daher einen bayerischen Gemeinschaftsstand auf der JEC.

Teilnehmende Aussteller: BZKG - Bayreuther Zentrum für Kolloide und Grenzflächen/ Universität Bayreuth, Die Wethje GmbH, ExtreMat – New Materials for Extreme Environments/ EU FP 6 Integrated Project, Frenzelit-Werke GmbH & Co. KG, Heinrich Strunz GmbH, INNOWEP GmbH, Steinbichler Optotechnik GmbH.

Weitere Informationen bei:

IRC Bayern, Herr Dr. Uwe Schübler, Tel. 0911-20671-313,  
E-Mail: [schuessler@bayern-innovativ.de](mailto:schuessler@bayern-innovativ.de)

### **Europäische Kooperationsbörse ‚Innovat & Match‘ 3. – 4. Mai 2007, Bologna, Italien**

Im Rahmen der dritten Auflage der internationalen Messe ‚R2B – Research To Business‘ rund um das Thema Industrieforschung organisiert das IRC IRENE die Kooperationsbörse ‚Innovat & Match‘. Themenschwerpunkte der Kooperationsbörse sind High Mechanical Technology, Biotechnologies, Energy & Environment, New Materials & Nanotechnologies, Industrial Information Technology. Nutzen Sie die Möglichkeit, um mit potenziellen Kooperationspartnern für Produktentwicklung, Lizenzvereinbarungen, Joint Ventures, oder gemeinsame Forschung in Kontakt zu treten.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

IRC Bayern, Frau Daniela Rosa, Tel. 0911-20671-311,  
E-Mail: [rosa@bayern-innovativ.de](mailto:rosa@bayern-innovativ.de)

### **Europäische Kooperationsbörse auf der ‚BioDundee‘**

#### **8. Juni 2007, Dundee, Schottland**

‚BioDundee‘, eines der europaweit führenden Life Sciences Cluster, organisiert vom 7. bis 9. Juni 2007 seine siebte internationale Konferenz in Dundee. Parallel dazu veranstaltet das IRC Scotland am 8. Juni 2006 eine Kooperationsbörse im Bereich Life Science/ Biotechnologie - eine gute Gelegenheit, in einem der führenden schottischen Zentren für Life Science Kontakte zu knüpfen, Erfahrungen auszutauschen und Geschäfte anzubahnen. Bilaterale Gespräche zwischen internationalen Technologieanbietern und Unternehmen, die z.B. Lizenzmöglichkeiten oder andere Kooperationsformen anstreben, werden vor Ort organisiert und zukünftige Kooperationen angebahnt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:

IRC Bayern, Frau Martina Schuhmacher, Tel. 0911-20671-310,  
E-Mail: [schuhmacher@bayern-innovativ.de](mailto:schuhmacher@bayern-innovativ.de)

### **IT Company Mission 2007**

#### **7. – 9. Juni 2007, Paris, Frankreich**

Das IRC Bayern organisiert vom 7. – 9. Juni als Partner innerhalb des IRC-Netzwerkes eine Unternehmerreise im Bereich ‚Image, Multimedia und Digital Life‘ nach Paris. Initiator ist das französische Cluster Cap Digital, welches 280 Firmen (davon 180 KMUs) umfasst und vom französischen IRC Paris Ile de France unterstützt wird. Ziel ist die Initiierung von Kooperationen zwischen europäischen Clustern und der Aufbau von Ge-



schäftsverbindungen der Firmen in folgenden digitalen Kernbereichen: Digital lifestyle and services, Audio-visual and new media, Video games, Digital heritage, Knowledge engineering and education.

Weitere Informationen und Anmeldung unter <http://www.eurodigimeet.com> oder bei:

IRC Bayern, Frau Martina Schuhmacher,  
Tel. 0911-20671-310,  
E-Mail: [schuhmacher@bayern-innovativ.de](mailto:schuhmacher@bayern-innovativ.de)

### **Internationale Kooperationsbörse auf der Paris Air Show**

**19. – 21. Juni 2007, Paris-Le Bourget, Frankreich**

Vom 18. bis 24. Juni 2007 findet in Le Bourget die 47. Paris Air Show statt, eine der Weltleitmesse für Luft- und Raumfahrt. Im Rahmen der Paris Air Show veranstaltet die GIFAS (Groupement des Industries Françaises Aéronautiques Spaciales) in Zusammenarbeit mit dem IRC-Netzwerk, dem EU-Projekt INNO-Vention und anderen Partnern vom 19. bis 21. Juni die internationale Technologiekooperationsbörse 'BtoB Meetings 2007'. Als INNO-Vention Partner lädt Sie die Bayern Innovativ GmbH herzlich zu dieser Veranstaltung ein. Nutzen Sie die Möglichkeit, mit innovativen Unternehmen aus der Luft- und Raumfahrtbranche in Kontakt zu treten!

Ziel des EU-Projektes INNO-Vention ist es, konkrete Problemstellungen führender Firmen und Institute aus Europa mit etablierten 'Best-Practice'-Methoden des branchenübergreifenden Technologietransfers anzugehen und hieraus eine umfassendere Methode für den Transfer von Spitzentechnologie zu entwickeln. Die Fokussierung liegt auf den Branchen Textil, Automobil sowie Luft- und Raumfahrt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei:  
Bayern Innovativ GmbH, Frau Christina Nassauer,  
Tel. 0911-20671-168, [c.nassauer@bayern-innovativ.de](mailto:c.nassauer@bayern-innovativ.de)

Ebenso können Sie sich mit dem automatischen Technologie-Informationsservice/ Abo-Service regelmäßig per E-Mail über neu eingetroffene Kooperationsmöglichkeiten, die Ihrem abgespeicherten individuellen Suchprofil entsprechen, informieren. Bei Interesse registrieren Sie sich bitte online unter [www.technologiepartner.de/abo/](http://www.technologiepartner.de/abo/).

Kontakt:  
IRC Bayern, Frau Susanne Zehnter, Tel. 0911-20671-317,  
E-Mail: [zehnter@bayern-innovativ.de](mailto:zehnter@bayern-innovativ.de)

## **! Angebote**

### **Construction**

#### **New technology for building active systems of noise suppression (07 PL SPCT OHBS)**

An innovative company from northern Poland has developed a technology for manufacturing sound-absorbing panels. The system could be implemented mostly for building active systems of noise suppression in offices, factories, highways, airports, housing spaces, etc. The company is looking for partners interested in joint venture agreements and/or commercial agreements with technical assistance including engineering and technical consultancy.

#### **Insulating and/or fire-resistant material and its method of manufacturing (07 NL NLSE OHBK)**

A Dutch organisation offers both a method for manufacturing insulating and/or fire-resistant material as well as the insulating and/or fire-resistant material itself, and a construction element provided with such material. The material comprises the cork fraction from the potato steam peel and can be designed to be relatively sound-insulating, heat-insulating, firm, fire-resistant and lightweight. More-over, it is a natural material and reduces waste. Partners are sought for licensing agreements.

### **Energy**

#### **A photovoltaic glass-glass module designed for building integration (06 IT SUEN OFRY)**

An Italian research team involved in R&D activities on photo-voltaic technology has designed a PV glass-glass module specifically designed to be integrated in building glass facades and roofs. The module, characterised by a high value in terms of design and aesthetic appeal, has been designed in order to guarantee a good appearance of the external side of glass facades as well as of the internal one. Industrial partners are sought for engineering, manufacturing & commercialisation of the module.

#### **A photovoltaic (PV) lighting component suitable for valuable sites (high 'aesthetic' value) (06 IT SUEN OGTN)**

An Italian research team experienced in architecture

## **i Internationale Technologieangebote und -nachfragen**

Eine Kernaufgabe des europäischen Netzwerkes der Innovation Relay Centres (IRCs) ist die Unterstützung von Unternehmen beim transnationalen Technologietransfer und bei der Anbahnung grenzüberschreitender Kooperationen. Pro Jahr werden im IRC-Netzwerk über 2.000 Technologieangebote und -nachfragen an Interessenten aus Industrie und Wirtschaft weitergeleitet.

Mit der Internet-Plattform [www.technologiepartner.de](http://www.technologiepartner.de) bietet Ihnen das IRC Bayern die Möglichkeit, selbst nach aktuellen Technologieangeboten und -nachfragen in Ihrem Fachgebiet zu recherchieren sowie eigene Angebote oder Nachfragen einzustellen. Nachfolgend stellen wir Ihnen die Titel einer Auswahl von Technologieangeboten und -nachfragen vor. Bei Interesse an einem der folgenden Profile suchen Sie bitte direkt nach Titel und der angegebenen Chiffrenummer in der Online-Technologiedatenbank, um zusätzliche Informationen zu erhalten.

and mechanical/ electrotechnical engineering and involved in R&D activities on photovoltaic (PV) technology has designed and realised a prototype of stand-alone/ grid-connected PV lighting plant characterised by a high aesthetic value and a high level of energy efficiency/ reliability, which allows its utilisation in the case of valuable landscapes. Industrial partners are being sought for engineering, manufacturing and commercialising the plant.

**Smart glasses based on a new electro-chromic device for sunlight control and energy saving (SPO23-14052004)**

A private Italian research consortium is patenting a new type of electro-chromic device that can be used to produce smart windows with both aesthetic and energy saving features or anti-glaring rear-view mirrors. The device is easy to produce, install and reuse being made of a solid, self-supporting film of low-cost thermoplastic polymers. Partners sought are glass producers or specialised industrial research centres for a license agreement to engineer the technology.



## Nachfragen

### Energy

**Small-scale heating and electricity co-generation (07 RO ROSM OHB7)**

A Romanian district heating company is interested in innovative and cost-efficient heating and electricity co-generation on a small scale. It seeks technical co-operation and commercial agreements with technical assistance.

**Low-power biogas co-generator (06 FR IACB OG2Z)**

A French SME specialised in industrial wastewater and sludge treatments seeks new equipment able to produce electricity using biogas from anaerobic digestion plants and reusing the heating power lost. Manufacturers and distributors insuring the maintenance of this kind of equipment are sought for technical cooperation or commercial agreement with technical assistance.

**Expertise in assembling an innovative glass-glass photovoltaic module (06 IT SUEN OG94)**

An Italian research team involved in R&D activities on photo-voltaic technology has designed an innovative PV (photo-voltaic) glass-glass module. Companies able to assemble/ realise a prototype of this module are sought.

**Solar cells 4x4 inches sized (06 ES SEOT OGX6)**

A Spanish company is working on an important project about photovoltaic energy. The aim of the project is to design and to manufacture a new small photovoltaic module. The photovoltaic market supplies with 5X5 and 6X6 inches sized cells. The company is looking for cells sized 4 per 4 inches. If these sizes are not available, the company would also be interested in cutting machines or technologies to adapt commercial cells.

Companies related to solar cells and renewal energies are sought.

### Environment

**CO<sub>2</sub> Removing systems (07 ES SEOT OH8T)**

A Spanish company designs and manufactures filtration systems for gas effluents in large industries. The company is looking for new systems to remove CO<sub>2</sub> contents in gas exhausts, mainly coming from combustion kilns. The main purpose is to find solutions based in active and regenerative beds avoiding, if possible, the addition of chemical agents. Companies with already developed and tested solutions are sought.

**Anaerobic fermenter plant (digester) for efficient treatment of biomass (waste) (06 IT IRCT OG4Q)**

An Italian company is looking for partners with expertise in the field of anaerobic fermenter plants (digesters), in order to improve the treatment of wood waste and organic waste and allow, at the same time, the production of electrical and thermal energy. Partners for commercial agreement with technical assistance are sought.

**Water treatment technologies for sewage from biogas production (07 LT LTIC OH9S)**

A Lithuanian SME active in the renewable energy sector is looking for water treatment technology that could be efficient for sewage left after biogas production from grain stilage (draff). Solutions which are already on the market and which are available for demonstration are sought. Technical co-operation or commercial agreement with technical assistance will be considered.

## IRC Bavaria – Ihr Zugang zu europäischen Technologie-Partnerschaften

Das europäische Netzwerk der IRCs (Innovation Relay Centre) hat die Aufgabe, den transnationalen Technologie-Transfer zwischen Unternehmen zu fördern und die wirtschaftliche Nutzung von EU-Forschungsergebnissen zu unterstützen. Das IRC-Netzwerk wird von der Europäischen Kommission gefördert.

Das Netzwerk der IRCs ist in 33 Staaten aktiv. Die IRCs arbeiten – oft mit mehreren Partnerunternehmen zusammen – innerhalb der einzelnen Staaten auf regionaler Ebene. Dadurch sind im Netzwerk insgesamt 71 IRCs und 243 lokale Einrichtungen untereinander in ständigem Kontakt.

Das IRC Bavaria ist im EU-Verbindungsbüro der Bayern Innovativ GmbH angesiedelt. Mit unserem Innovation Info informieren wir fünfmal jährlich über europäische Technologieprojekte, Plattformen für transnationale Technologiepartnerschaften, Interessantes aus dem europäischen Forschungsraum sowie aktuelle Veranstaltungstermine des IRC-Netzwerkes und der Bayern Innovativ GmbH.

## Impressum

**Herausgeber:** Bayern Innovativ GmbH – IRC Bayern  
EU-Verbindungsbüro für Forschung  
und Technologie  
Gewerbemuseumplatz 2, 90403 Nürnberg  
Tel. 0911-206 71 310, Fax 0911-206 71 722  
E-Mail: eu@bayern-innovativ.de, www.irc-bayern.de

**Redaktion:** Dr.-Ing. Karl-Heinz Hanne, Carina Friedmann  
Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Angaben.



## Unser Interesse



- Ich möchte die nächsten Ausgaben der Innovation News des IRC Bayern kostenlos beziehen. Meine Adresse habe ich unten angegeben. (Nur für bayerische Firmen und Institutionen).
- Ich habe Interesse, selbst aktiv Technologien europaweit anzubieten oder zu suchen oder suche internationale Kooperationspartner für gemeinsame Projekte. Bitte informieren Sie mich, welche Leistungen das IRC-Netz für mich erbringen kann.
- Ich möchte regelmäßig über Veranstaltungen von Bayern Innovativ informiert werden. Bitte nehmen Sie mich in Ihren zentralen Verteiler auf.

## Bitte senden Sie mir zu folgenden Technologieangeboten/Technologienachfragen aus der Technologiepartnerdatenbank ausführliche Informationen.



- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> 07 PL SPCT 0HB5 | <input type="checkbox"/> 06 IT SUEN 0GTN | <input type="checkbox"/> 06 FR IACB 0GZZ | <input type="checkbox"/> 07 ES SEOT 0H8T |
| <input type="checkbox"/> 07 NL NLSE 0HBK | <input type="checkbox"/> SP023-14052004  | <input type="checkbox"/> 06 IT SUEN 0G94 | <input type="checkbox"/> 06 IT IRCT 0G4Q |
| <input type="checkbox"/> 06 IT SUEN 0FRY | <input type="checkbox"/> 06 ES SEOT 0GX6 | <input type="checkbox"/> 07 RO ROSM 0HB7 | <input type="checkbox"/> 07 LT LTIC 0H9S |

## Wir sind tätig in folgenden Branchen/Technologien



- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Automatisierungs- und Fertigungstechnik | <input type="checkbox"/> Glas                   | <input type="checkbox"/> Mikrosysteme/Nanotechnologie |
| <input type="checkbox"/> Automobilhersteller                     | <input type="checkbox"/> Holz                   | <input type="checkbox"/> Oberflächentechnik           |
| <input type="checkbox"/> Automobilzulieferer                     | <input type="checkbox"/> I & K Technologien     | <input type="checkbox"/> Papier                       |
| <input type="checkbox"/> Baugewerbe                              | <input type="checkbox"/> Laser/Optik            | <input type="checkbox"/> Pharma                       |
| <input type="checkbox"/> Biotechnologie/Biologie                 | <input type="checkbox"/> Logistik               | <input type="checkbox"/> Textil                       |
| <input type="checkbox"/> Chemie                                  | <input type="checkbox"/> Luft- und Raumfahrt    | <input type="checkbox"/> Transport/Verkehr            |
| <input type="checkbox"/> Elektrotechnik/Elektronik               | <input type="checkbox"/> Maschinenbau           | <input type="checkbox"/> Umwelt/Umwelttechnik         |
| <input type="checkbox"/> Energie                                 | <input type="checkbox"/> Mechatronik            | <input type="checkbox"/> Werkstoffe                   |
| <input type="checkbox"/> Energietechnik                          | <input type="checkbox"/> Medizin/Medizintechnik |   |
| <input type="checkbox"/> Ernährung                               | <input type="checkbox"/> Messtechnik            |   |

### Absender

Kontaktperson \_\_\_\_\_

Gründungsjahr \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Branche \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Anzahl Mitarbeiter \_\_\_\_\_

Internet \_\_\_\_\_